

Registration form / Scheda di iscrizione

To be sent by fax: 0039.02.54.55.872 / Da inviarsi a mezzo di telefax: 02.54.55.872

Please fill in the following registration form to attend the "12th International Tennis Symposium" (November 13-14, 2010 at Pro Camp ITALIA).
Con la presente intendo iscrivermi al 12° International Tennis Symposium (13-14 Novembre 2010 presso Pro Camp ITALIA).

Surname / Cognome _____ First name / Nome _____
Address / Via _____ City / Città _____
Post Code / Cap _____ Tel. _____
Mobile / Cell _____ E-mail _____
Club _____
(write in block letters / scrivere in stampatello)

The above schedule authorizes the negotiation of data and photos in accordance with Law 196/30.06.03
La precedente scheda autorizza al trattamento dei dati e delle foto nel rispetto della Legge 196/30.06.03

Signature / Firma _____

Please, promptly send the fax acceptance. This helps to improve the quality of the organizations. Thank you.
Spedire celermente il fax di adesione significa migliorare la qualità dell'organizzazione. Grazie.



As evidence of the fact that we - Massimo Rossi, Enzo Anderloni and Mauro Campanelli - always work hard in the Symposium, this year we have chosen a very timely topic, but with its roots until the origin of mankind, Adam "against" Eva.

For or against women's tennis? We speak the same sport for boys? Is it right to earn the same? What are the differences in the technical preparation and athletics?

And in preparation for the match?

Most importantly, there is no difference between the professional training for a good male player and a good female player?

This and much more to our twelfth Symposium.

And do not forget that we've a new but much nicer and much better equipped seat this year.

Come all to see and hear.

A riprova del fatto che noi del Simposio (Massimo Rossi, Enzo Anderloni e Mauro Campanelli) siamo sempre sul pezzo, quest'anno abbiamo scelto un argomento di grande attualità, ma le cui radici affondano sino all'origine del genere umano: Adamo "contro" Eva.

Pro o contro il tennis femminile? Parliamo dello stesso sport dei maschi? È giusto che guadagnino uguale? Quali le differenze nella preparazione tecnica e atletica? E nella preparazione della gara? Ma soprattutto, c'è differenza tra il formare un buon giocatore maschio e un buon giocatore femmina?

Questo e molto altro al nostro dodicesimo Simposio. E non dimenticate che quest'anno cambia la sede. Molto più bella e molto più attrezzata. Venite tutti a vedere e a sentire.



In collaboration with
and BONAITI ACADEMY



presents the:

12th INTERNATIONAL TENNIS SYMPOSIUM

Italy - Milan, November 13-14, 2010



SPORTING CLUB MILANO 3 - MILANO
Piazza Marco Polo - Basiglio (MI) (Italy)
dall'Italia: Tel. 338.49.48.935 from abroad: Tel. 0039.346.77.29.813
Fax (0039) 02.54.55.872
E-mail: maurocampanelli@libero.it
Websites: www.tennisbonaiti.it
www.sportingclubmilano3.it - www.tennisitaliano.it

"Winning women: and men?
Differences in education, training and planning
between the male and female tennis"
"Donne vincenti: e gli uomini?
Differenze nell'insegnamento, nell'allenamento e nella programmazione tra il
tennis maschile e quello femminile."

Speakers / Relatori

-  **Mr. Chip Brooks: Director of the IMG Bollettieri Tennis Academy and Jelena Jankovic's Coach – USA**
-  **Mr. Massimo Puci: Andrey Golubev's Coach – Italy**
-  **Mr. Daniel Romero: Sanchez-Casal's Physical Trainer – ESP**
-  **Mr. Claudio Rigolo: National Technical UISP of H-Tennis and CIP (Italian Paralympic Committee) - Italy**
-  **Mr. Fabrizio Caldarone: Professional Tennis Manager – Italy**
-  **Mr. Massimo Sartori: Andreas Seppi's Coach – Italy**
-  **Mr. Alberto Castellani: Professional Tennis Coach – Italy**
-  **Mr. Fabrizio Menabue: Professional Tennis Teacher - Italy**
-  **Mr. Luca Mondazzi: Expert in sports nutrition and dietetics – Italy**



Organizing Committee / Comitato Organizzatore

Symposium Chairman:	Mr. Massimo Rossi
Symposium Vice-Chairman:	Mr. Gianfranco Bennati
Event Director:	Mr. Mauro Campanelli
Vice-Event Director	Mr. Franco Bonaiti
Communications:	“IL TENNIS ITALIANO”
Foreign Relations:	Ms. Monica Giamberini
Domestic Relations:	Mr. Laura Persenico
Partners:	Mr. Luciano Botti
	Mr. Massimo Moschini
	Mr. Giacomo Paleni
Conference Room Layout:	Mr. Piergiorgio Pisano
Secretarial Staff:	Ms. Renata Limarzi
Moderator:	Mr. Giorgio Mezzanani
Assistants:	Mr. Osè Ovando
	Mr. Paolo Bianchi
Transportation:	Mr. Michele Galbusera
	Mr. Christian Perone

The Symposium is valid as a “REFRESHER COURSE” for PTR and UISP Teachers

Il Simposio è valido come “CORSO DI AGGIORNAMENTO” per i Maestri PTR e UISP

The Symposium is valid as a UISP REFRESHER REGIONAL TENNIS LEAGUE PROGRAMME AS WELL AS A CREDIT TRAINING FOR ACCESS TO THE TRAINING REGIONAL TENNIS LEAGUE

Il Simposio è valido come AGGIORNAMENTO REGIONALE UISP LEGA TENNIS - VALIDO COME CREDITO FORMATIVO PER ACCEDERE AI CORSI DI FORMAZIONE REGIONALI LEGA TENNIS



Programme, Saturday November 13th

9.15 a.m.	Check-in	
9.30 a.m.	Opening speech by President Massimo Rossi	
9.45 a.m.	Mr. Alberto Castellani (ITA) Mr. Fabio Menabue (ITA)	Women and men: different gender identify, human identity. <i>Donna e Uomo: diverse identità di genere, stessa identità umana.</i>
11.00 a.m.	Coffee break	
11.15 a.m.	Mr. Luca Mondazzi (ITA)	Diet and dietary supplements specifically for the tennis player. <i>Dieta e integrazione dietetica specifica per il tennista.</i>
12.00 a.m.	Mr. Massimo Puci (ITA)	Discovery, progression and evolution by Andrey Golubev. <i>Scoperta, progressione ed evoluzione di Andrey Golubev.</i>
1.30 p.m.	Lunch break	
3.15 p.m.	Mr. Chip Brooks (USA) (prima parte)	Bollettieri Method <i>Il metodo Bollettieri</i>
4.30 p.m.	Coffee break	
4.50 p.m.	Mr. Chip Brooks (USA) (seconda parte)	Bollettieri Method <i>Il metodo Bollettieri</i>
6.30 p.m.	End of the first part (day) of the Symposium <i>Fine della prima parte del Simposio</i>	

Programme, Sunday November 14th

9.30 a.m.	Mr. Claudio Rigolo (ITA)	Wheelchair tennis, our perceptions in the dynamics of the movement ... <i>Tennis in carrozzina, le nostre percezioni nelle dinamiche del movimento ...</i>
11.00 a.m.	Coffee break	
11.15 a.m.	Mr. Fabrizio Caldarone (ITA)	Life on tour - Views on tennis industry & player management. <i>Life on tour - Panorama sull'industria del tennis e sul management dei giocatori.</i>
11.50 a.m.	Mr. Massimo Sartori (ITA)	Winning strategy in the growth of under. <i>Strategia vincente nella crescita degli under.</i>
1.30 p.m.	Lunch break	
3.00 p.m.	Mr. Daniel Romero (ESP)	Accident prevention for men and women players according to the method Sanchez-Casal. <i>Prevenzione infortuni per giocatori e giocatrici secondo il metodo Sanchez-Casal.</i>
4.00 p.m.	End of the Symposium and release of the Certificates of attendance. <i>Fine del Simposio e distribuzione degli Attestati di partecipazione.</i>	

Supported by / Patrocinato da:



**Municipality of Milan
Comune di Milano**



**Italian Tennis Association
Federazione Italiana Tennis**



Professional Tennis Registry



Unione Italiana Sport per Tutti



**academia
SÁNCHEZ-CASAL**



Participation / Quota

The conference is open to all and the participation fee is € 120.00.

Il convegno è aperto a tutti e la quota di partecipazione è di € 120,00.

Translations / Traduzioni

All reports will be translated simultaneously in the system with headphones.

Tutte le relazioni verranno tradotte con sistema simultaneo a cuffia.

Directions by car / Come arrivare in auto

- Coming from Bologna, take the ring road west direction Varese - Laghi and exit at Porta Ticinese - Rozzano.
- Coming from Genova, Varese, Como, Torino, take the ring road west Linate direction and exit at Porta Ticinese - Rozzano. When exit the motorway, follow Basilio direction.
- Chi proviene da Bologna deve prendere la tangenziale ovest direzione Varese-Laghi e uscire a P.ta Ticinese-Rozzano.*
- Chi proviene da Genova, da Varese, da Como, da Torino deve prendere la tangenziale Ovest direzione Linate e uscire a P.ta Ticinese-Rozzano. All uscita della tangenziale proseguire per Rozzano e poi seguire le indicazioni per Basiglio.*

Shuttle Service / Servizio Navetta

The Pro Camp ITALIA shuttle service will operate from Stazione Centrale FS (Central Station) and Linate Airport. For those coming from Malpensa Airport, the Pro Camp ITALIA shuttle is linked to the airport shuttle's terminus (final stop) at Stazione Centrale FS. For further information and/or reservations please call: mob. phone: 0039.328.75.70.624 or e-mail to christian.perone@libero.it
Il servizio navetta della Pro Camp ITALIA è attivo dalla Stazione Centrale FS e dall'aeroporto di Linate.

Per coloro che provengono dall'aeroporto della Malpensa il servizio navetta della Pro Camp ITALIA è collegato a quello delle navette-shuttle che fanno capolinea alla Stazione Centrale FS. Informazioni e prenotazioni al n° cell. 0039.328.75.70.624 o via e-mail christian.perone@libero.it

Hotels

Residence Club Milano 3: for reservations please dial phone nr. 0039.02.90.74.61 or fax nr. 0039.02.90.75.40.36

E-mail: reception@mediolanumresidence.it

Single room: € 85.00

Double room: € 100.00

Triple room: € 140.00

Rates are per night and per room, include taxes and Continental breakfast.
Tariffe per notte, per camera, comprensive di tasse e continental breakfast.

Meals / Pasti

The Sporting Club Milano 3 has an elegant restaurant and bar “IL CLUBINO” whose services and meals are at reasonable prices.

Lo Sporting Club Milano 3 dispone di un elegante ristorante-bar “IL CLUBINO” che praticherà servizi a prezzi contenuti.

Documentations / Documentazione

All the participants will receive a badge, a dispensation to follow in details the conference and a certificate of attendance.

I partecipanti riceveranno: un pass, una dispensa per seguire dettagliatamente le fasi del Simposio, un attestato di partecipazione.

Information / Informazioni

Pro Camp ITALIA: from abroad please call Ms. Monica Giamberini tel. 0039.346.77.29.813; fax 0039.02.54.55.872, e-mail: jambe69@libero.it

Pro Camp ITALIA: dall'Italia chiamare Mt. Mauro Campanelli tel. 338.49.48.935 - fax 02.54.55.872, e-mail: maurocampanelli@libero.it